

Η ΑΡΧΗ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΠΡΟΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

2^ο ΚΛΙΜΑΚΙΟ

Συνήλθε στην έδρα της, στις 30.10.2019, με την εξής σύνθεση: Κωνσταντίνος Κορομπέλης Πρόεδρος, Μαρία Μανδράκη Εισηγήτρια και Νικόλαος Σαββίδης, Μέλη, δυνάμει της υπ' αριθμ. 9/16.10.2019 Απόφασης της Ολομέλειας της ΑΕΠΠ περί συγκρότησης εκ νέου του 2^{ου} Κλιμακίου καθώς και της υπ' αριθμ. 81/16.10.2019 Πράξης του Προέδρου της ΑΕΠΠ, περί ορισμού νέων Προέδρων των 2^{ου} και 6^{ου} Κλιμακίων της ΑΕΠΠ.

Για να εξετάσει την από 27.9.2019 (ημερομηνία κατάθεσης στο διαδικτυακό τόπο του διαγωνισμού στο Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ) Προδικαστική Προσφυγή, με Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) - Αρχή Εξέτασης Προδικαστικών Προσφυγών (ΑΕΠΠ) 1185/30.9.2019 του οικονομικού φορέα, μη κερδοσκοπική οργάνωση, με την επωνυμία «.....», που εδρεύει στον, επί της οδού, αρ. ...

Κατά της του Υπουργείου και δη κατά της υπ' αριθμ. πρωτ. 17/15542/ 17.9.2019 Απόφασης της ως άνω αναθέτουσας αρχής, με θέμα «Απόφαση κήρυξης προσωρινού αναδόχου της υπ' αριθμ. διακήρυξης Διεθνούς Ανοιχτού Ηλεκτρονικού Διαγωνισμού με τίτλο: «Παροχή Υπηρεσιών Διερμηνείας για τις ανάγκες της» με κωδικό ΟΠΣ από το Εθνικό Πρόγραμμα του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας», στο πλαίσιο διεθνούς, ηλεκτρονικού, ανοικτού διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με την με ΑΔΑΜ στο ΚΗΜΔΗΣ διακήρυξη της ως άνω αναθέτουσας αρχής με αντικείμενο τη «Παροχή Υπηρεσιών Διερμηνείας για τις ανάγκες της του Υπουργείου, συνολικού εκτιμώμενου προϋπολογισμού 5.400.000,00€ μη συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ (6.696.000,00€ συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ) και κριτήριο ανάθεσης τη πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά βάσει τιμής.

Με τη προδικαστική της προσφυγή η προσφεύγουσα αιτείται όπως ακυρωθεί η ως άνω προσβαλλόμενη απόφαση καθ' ό μέρος κάνει δεκτή τη προσφορά της συνδιαγωνιζόμενης εταιρείας με την επωνυμία «.....», για τους ειδικότερους λόγους που αναφέρει στη Προσφυγή της.

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

Κατά της παρεμβαίνουσας εταιρείας με την επωνυμία «.....», που εδρεύει επί της οδού, αρ. ..., στη, νομίμως εκπροσωπούμενης, η οποία άσκησε την από 11.10.2019 (ημερομηνία ανάρτησης στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού στο ΕΣΗΔΗΣ) Παρέμβαση της, επί σκοπώ διατήρησης της προσβαλλόμενης απόφασης.

Η συζήτηση άρχισε, αφού άκουσε την Εισηγήτρια.

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα,

σκέφτηκε κατά το Νόμο

1. Επειδή, έχει κατατεθεί, πληρωθεί και δεσμευθεί το νόμιμο παράβολο, σύμφωνα με το άρθρο 363 παρ. 1 του Ν.4412/2016 (ΦΕΚ Α΄ 147) και το άρθρο 5 παρ. 1 του Π.Δ.39/2017 (ΦΕΚ Α΄ 64), ποσού 15.000,00€ (ηλεκτρονικό παράβολο με κωδικό, που αποτελεί και το ανώτατο κατά νόμο ποσό παραβόλου.

2. Επειδή, με την προσβαλλόμενη με αριθ. πρωτ. 17/15542/17.09.2019 Απόφαση της του Υπουργείου κατ' αποδοχών των Πρακτικών της Επιτροπής Διενέργειας Διαγωνισμού για την ανάδειξη αναδόχου για το έργο «Παροχή Υπηρεσιών Διερμηνείας για τις ανάγκες της του Υπουργείου» αποφασίσθηκε κατά πρώτον η απόρριψη των προσφορών της συμμετέχουσας εταιρείας «.....» καθώς και της συμμετέχουσας και ήδη προσφεύγουσας «.....» και κατά δεύτερον η αποδοχή της προσφοράς και ακολούθως ανακήρυξη της ως προσωρινού αναδόχου της εταιρείας με την επωνυμία «.....».

3. Επειδή, ο επίδικος διαγωνισμός, ενόψει του αντικειμένου του (υπηρεσία), της ανωτέρω προϋπολογισθείσας δαπάνης του (άρθρο 345 παρ. 1 του Ν. 4412/2016) και του χρόνου αποστολής της δημοσίευσης της Προκήρυξης στην ΕΕΕΕ (άρθρα 61, 120, 290, 376 και 379 του Ν. 4412/2016), εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των οικείων διατάξεων του Βιβλίου IV του Ν. 4412/2016 και συνεπώς στη δικαιοδοσία της Α.Ε.Π.Π., ενώ έχει γίνει χρήση και του τυποποιημένου εντύπου για την ασκηθείσα προσφυγή (άρθρο 362 παρ. 2 του Ν. 4412/2016 και άρθρο 8 παρ. 2 του Π.Δ. 39/2017). Περαιτέρω, η

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

υπό κρίση Προδικαστική Προσφυγή, σύμφωνα με την παρ. 1 (γ) του άρθρου 361 του Ν. 4412/2016 και το άρθρο 4 παρ. 1 (γ) του Π.Δ. 39/2017, έχει κατατεθεί εμπροθέσμως, δοθέντος ότι η προσβαλλόμενη κοινοποιήθηκε στους συμμετέχοντες μέσω του συστήματος επικοινωνίας του ηλεκτρονικού τόπου του διαγωνισμού στο Ε.Σ.Η.ΔΗ.Σ. (με συστημικό α/α.....) στις 18.9.2019, οπότε και έλαβαν γνώση αυτής και η Προδικαστική Προσφυγή ασκήθηκε στις 27.9.2019, ήτοι εντός της νόμιμης προθεσμίας.

4. Επειδή, ειδικότερα η προσφεύγουσα στρέφεται κατά της προσβαλλομένης απόφασης υποστηρίζοντας ότι εσφαλμένως έγινε δεκτή η προσφορά της έτερης συνδιαγωνιζόμενης εταιρείας και ακολούθως αναδείχθηκε προσωρινή ανάδοχος της οικείας σύμβασης. Στους λόγους της προσφυγής της, πιο συγκεκριμένα, παραπονείται η προσφεύγουσα με τον πρώτο λόγο της υπό κρίση προσφυγής, ότι η ως άνω συμμετέχουσα και αναδειχθείσα προσωρινή ανάδοχος δεν προέβη στην αναγραφή των προσόντων των διερμηνέων της, σύμφωνα με την κατ' άρθρο 2.2.9.2.B4.β της υπόψη διακήρυξης αιτούμενη προς απόδειξη της οικείας απαίτησης επαγγελματικής και τεχνικής ικανότητας κατάσταση προσωπικού, εν προκειμένω μη συμμορφούμενη προς αυτήν, που ειδικότερα ορίζει ότι: «οι οικονομικοί φορείς προσκομίζουν: Κατάσταση του προσωπικού του οικονομικού φορέα, στην οποία θα προσδιορίζονται τα στοιχεία των τουλάχιστον εξήντα (60) διερμηνέων με τα αντίστοιχα προσόντα τα οποία θα ικανοποιούν τον πιο κάτω πίνακα αναφορικά με τις απαιτούμενες γλώσσες από τις οποίες απαιτείται να γίνεται διερμηνεία στην Αγγλική». Με το δεύτερο λόγο προσφυγής της προβάλλει η προσφεύγουσα ότι στον κατάλογο των διερμηνέων που υπέβαλε η καθ'ής συμμετέχουσα εταιρεία, ήτοι στον ίδιο κατάλογο στον οποίο αφορά ο πρώτος λόγος της προσφυγής της, εδηλώθη ασαφώς ο αριθμός των προσφερόμενων διερμηνέων από την Γαλλική στην Αγγλική γλώσσα, καθώς αναγράφεται δύο φορές ο ίδιος κωδικός διερμηνέα, ήτοι ο 7324, συνεπώς και κατά τούτο η προσφορά τυγχάνει απορριπτέα κατά το άρθρο 91 παρ. 1β' του Ν. 4412/2016. Με τον τρίτο λόγο της υπό κρίση προσφυγής, υποστηρίζει η προσφεύγουσα ότι η «...η σύνθεση της Επιτροπής (Αξιολόγησης) κατά τις πέντε πρώτες συνεδριάσεις της ήταν παράνομη...»

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

λόγω του γεγονότος ότι «...ο τακτικός Πρόεδρος αυτής κ. απουσίαζε από τις μεν τρεις πρώτες συνεδριάσεις της Επιτροπής «λόγω κανονικής άδειας», από τις δε τέταρτη και πέμπτη «λόγω ειδικής άδειας» χωρίς όμως να προκύπτει από κανένα στοιχείο, ούτε να γίνεται σχετική αναφορά στα πρακτικά αυτά αν είχε προσκληθεί νομίμως για τη συμμετοχή του στις εργασίες της Επιτροπής». Ενόψει των ως άνω, αιτείται η προσφεύγουσα διά της παρούσας προσφυγής της, όπως ακυρωθεί η προσβαλλόμενη απόφαση καθ' ό μέρος έκανε αποδεκτή τη προσφορά της συμμετέχουσας και ήδη παρεμβαίνουσας εταιρείας, καθώς σε περίπτωση ευδοκίμησης της προσφυγής της, υποστηρίζει η προσφεύγουσα, ότι ο διαγωνισμός θα κηρυχθεί άγονος και θα επαναπροκηρυχθεί, θα έχει δε το δικαίωμα συμμετοχής στον νέο [επαναπροκηρυχθέντα].

5. Επειδή, παρεμβαίνει η συμμετέχουσα εταιρεία με την επωνυμία «.....» με την από 11.10.2019 Παρέμβαση της, η οποία ασκείται εν γένει παραδεκτώς και στη νόμιμη προθεσμία, σύμφωνα με το άρθρο 362 παρ. 3 του Ν. 4412/2016 και το άρθρο 7 του Π.Δ. 39/2017, καθώς όπως προκύπτει η εν λόγω Παρέμβαση ασκήθηκε εντός δέκα ημερών (11.10.2019) από την κοινοποίηση από την αναθέτουσα αρχή στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού στο ΕΣΗΔΗΣ (2.10.2019) της προκείμενης προσφυγής. Η εν λόγω παρέμβαση δε ασκείται με άμεσο και ενεστώως έννομο συμφέρον, καθώς η παρεμβαίνουσα εταιρεία έχει αναδειχθεί προσωρινή ανάδοχος της υπόψη σύμβασης ενώ η προσφεύγουσα επιδιώκει διά της αποδοχής της προσφυγής της, την απόρριψη της προσφοράς της παρεμβαίνουσας.

6. Επειδή, η αναθέτουσα αρχή την 4.10.2019 με το με αρ. 17/16121/04.10.2019 υπόμνημα της αποστέλλει τις απόψεις της, αναρτώντας το έγγραφο τούτο στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού στο ΕΣΗΔΗΣ.

7. Επειδή, από την επισκόπηση των στοιχείων της υπόθεσης προκύπτει ότι διά της προσβαλλομένης απόφασης, απερρίφθη η προσφορά της προσφεύγουσας, αποτυπώνονται δε συναφώς στο Πρακτικό Νο 7 (από 3.9.2019 συνεδρίαση) της Επιτροπής, που αποτελεί και αναπόσπαστο μέρος της προσβαλλομένης, τα εξής: «Κατά τον έλεγχο της Τεχνικής Προσφοράς της ένωσης οικονομικών φορέων -, σύμφωνα με τα

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

οριζόμενα στη διακήρυξη και με τις διευκρινίσεις της Αναθέτουσας Αρχής με α.π. 17/13351/25.7.2019, 17/13176/23.07.2019/ 26.07.2019 (ορθή επανάληψη) και 17/13292/ 25.07.2019, η Επιτροπή διαπίστωσε τα κάτωθι: Στην περίπτωση β' της παραγράφου «2.2.6 Τεχνική και Επαγγελματική ικανότητα», της διακήρυξης 06/2019, αναφέρεται ότι οι οικονομικοί φορείς απαιτείται «να διαθέτουν, τη στιγμή υποβολής προσφορών, κατ' ελάχιστο τον αριθμό των 60 διερμηνέων, συνοδευόμενη με δεσμευτική δήλωση αύξησής τους σε 100, σύμφωνα με τον πίνακα του φυσικού αντικείμενου (1.3) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης, με απαιτούμενη γνώση των πιο κάτω γλωσσών την στιγμή της υποβολής προσφορών:» και στον πίνακα της σελίδας 25 της Διακήρυξης αναγράφεται ο ελάχιστος αριθμός διερμηνέων ανά απαιτούμενη γλώσσα, όπου εμφανίζεται η απαίτηση της ομιλούμενης γλώσσας ΣΟΝΙΚΕ από ένα (1) κατ' ελάχιστον διερμηνέα. Κατά την εξέταση της τεχνικής προσφοράς του οικονομικού φορέα, που είχε υποβληθεί ηλεκτρονικά διαπιστώθηκε ότι αναφέρεται πως «η Ένωση δεσμεύεται ότι διαθέτει το απαραίτητο προσωπικό, ήτοι τουλάχιστον εξήντα (60) εργαζόμενους για τις υπηρεσίες διερμηνείας με τα ως άνω προσόντα και προς απόδειξη υποβάλλεται συνημμένη Κατάσταση/Μητρώο Διερμηνέων στις γλώσσες του παρόντος διαγωνισμού, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρ. Β4 (β) (σελ.31 της Διακήρυξης).» Η Επιτροπή ανέτρεξε στην ηλεκτρονικά υποβεβλημένη Κατάσταση/Μητρώο Διερμηνέων του εν λόγω φορέα και διαπίστωσε ότι δεν είναι σε πλήρη συμφωνία με τον πίνακα της σελίδας 25 της Διακήρυξης 06/2019, αφού στην περίπτωση της απαιτούμενης γλώσσας ΣΟΝΙΚΕ, όπου στον ελάχιστο αριθμό διερμηνέων και ενώ η απαίτηση ήταν ένας (1), δεν εμφανίζεται κωδικός διερμηνέα και στο πεδίο των στηλών «ΕΠΑΡΚΕΙΑ ΣΕ ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ» και «ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ» εμφανίζεται η ένδειξη «ΠΡΟΣ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΗ», ενώ στην αντίστοιχη παραπομπή σημειώνεται ότι «Προς επιβεβαίωση = Αναμένεται να υπάρξει διερμηνέας Σονίκε/ Γαλλικά από το επικείμενο Σεμινάριο Κατάρτισης Διερμηνέων της, άλλως θα υπάρχει η δυνατότητα να παρέχονται οι υπηρεσίες διερμηνείας μέσω skype από διερμηνέα Σονίκε της του Υπουργείου της Ολλανδίας.». Ως εκ τούτου, ο ελάχιστος απαιτητός αριθμός διερμηνέων κατά την υποβολή της προσφοράς της ένωσης

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

οικονομικών φορέων «..... -», δεν ικανοποιείται και η Επιτροπή γνωμοδοτεί ομόφωνα την απόρριψη της προσφοράς σύμφωνα με την περίπτωση η' της παραγράφου «2.4.6 Λόγοι απόρριψης προσφορών», της Διακήρυξης, αφού η προσφορά «παρουσιάζει αποκλίσεις ως προς τους όρους και τις τεχνικές προδιαγραφές της σύμβασης».

8. Επειδή, σε συνέχεια της προηγούμενης σκέψης εν προκειμένω συνάγεται ότι η συμμετέχουσα και ήδη προσφεύγουσα απερρίφθη και αποκλείσθηκε από τη συνέχεια του υπόψη διαγωνισμού, διότι η προσφορά της δεν πληροί τις ορισθείσες τεχνικές προδιαγραφές της διακήρυξης και τους κανονιστικού περιεχομένου όρους αυτής και ειδικότερα τον ελάχιστο αριθμό απαιτούμενων από την αναθέτουσα αρχή διερμηνέων. Σύμφωνα δε με τα κριθέντα στην Απόφαση 235/2019 της Ολομ.ΕΑ του ΣΤΕ περί της ύπαρξης και θεμελίωσης έννομου συμφέροντος προκειμένου για την παραδεκτή προσβολή και προβολή αιτιάσεων κατά των προσφορών των λοιπών συμμετεχόντων, με τη σκέψη 28 της οποίας, έγινε δεκτό ότι «... Αναγνωρίζεται, κατ' αυτόν τον τρόπο, στον διαγωνιζόμενο που αποκλείσθηκε και προσέβαλε επικαίρως μεν, πλην ανεπιτυχώς, τον αποκλεισμό του, έννομο συμφέρον να επιδιώξει δικαστικώς τον αποκλεισμό των ανταγωνιστών του και, κατ' αποτέλεσμα, την ματαίωση της ανάθεσης σε κάποιον από αυτούς της σύμβασης, ως τέτοιας νοουμένης όχι μόνον της σύμβασης, στη σύναψη της οποίας καταλήγει η προς ματαίωση διαγωνιστική διαδικασία, αλλά και της σύμβασης, στην οποία θα καταλήξει ενδεχόμενη κίνηση νέας διαγωνιστικής διαδικασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το αντικείμενο της νεότερης σύμβασης θα είναι, κατά τα ουσιώδη χαρακτηριστικά του, όμοιο με αυτό της αρχικής και ότι ο αποκλεισθείς θα μπορούσε να έχει τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για τη συμμετοχή του στην εν λόγω νέα διαγωνιστική διαδικασία. Πέραν τούτων, για την αναγνώριση του εννόμου συμφέροντος του μη οριστικώς αποκλεισθέντος, δεν απαιτείται η διεξαγωγή της διαγωνιστικής διαδικασίας σε ένα και μόνον στάδιο, που καταλήγει στην έκδοση μόνον μίας (κατακυρωτικής) πράξης του αναθέτοντος φορέα. Αδιάφορο, από της εξεταζομένης απόψεως, είναι, περαιτέρω, και το στάδιο, στο οποίο κατά την εθνική νομοθεσία εχώρησε ο αποκλεισμός, αφού σε όλα τα στάδια των διαγωνισμών για την ανάθεση

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

δημοσίων συμβάσεων συντρέχει ο αυτός δικαιολογητικός λόγος θεμελίωσης του εννόμου συμφέροντος, ήτοι η προσδοκία να αναλάβει ο ενδιαφερόμενος το αντικείμενο της σύμβασης και όχι να του ανατεθεί, ειδικώς, η, βάσει της επίμαχης διαδικασίας, σύμβαση. Επιχείρημα υπέρ της απόψεως αυτής συνάγεται άλλωστε και από την απόφαση BTG&CÖ του ΔΕΕ, με την σκέψη 34 της οποίας έγινε δεκτό, κατά τα προαναφερθέντα, ότι η έννομη τάξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχει σε κάθε αποκλεισθέντα προσφέροντα την δυνατότητα να αμφισβητήσει όχι μόνον την απόφαση αποκλεισμού του, «αλλά και, επί όσο χρόνο η αμφισβήτηση αυτή δεν έχει επιλυθεί, τις μεταγενέστερες αποφάσεις που θα του προξενούσαν ζημία σε περίπτωση που ακυρωνόταν ο αποκλεισμός του», συμπεριλαμβανομένων, αναγκαίως, και των βλαπτικών αποφάσεων του αναθέτοντος φορέα που εκδίδονται σε επόμενα στάδια της διαγωνιστικής διαδικασίας. Ούτε μπορεί να αποκρουσθεί η άποψη αυτή κατ' επίκληση εθνικών δικονομικών κανόνων ή πρακτικών, στα πλαίσια της δικονομικής αυτονομίας των κρατών μελών της Ένωσης, εν όψει των γενομένων δεκτών με την απόφαση Lombardi του ΔΕΕ. Προϋπόθεση, ωστόσο, για την θεμελίωση του εννόμου συμφέροντος του αποκλεισθέντος, στις περιπτώσεις αυτές, παραμένει το επίκαιρο της αμφισβήτησης της νομιμότητας του αποκλεισμού του, δεδομένου ότι, άλλως, ο διαγωνιζόμενος θα μετέπιπτε στην κατάσταση του οριστικώς αποκλεισθέντος. Στερείται, ως εκ τούτου, εννόμου συμφέροντος να προσβάλει πράξεις επόμενων σταδίων της διαγωνιστικής διαδικασίας ο διαγωνιζόμενος, ο οποίος δεν αμφισβήτησε επικαίρως τον αποκλεισμό του, όπως, εξάλλου, και ο διαγωνιζόμενος του οποίου ο αποκλεισμός κατέστη οριστικός προ της ασκήσεως της προσφυγής του κατά της συμμετοχής άλλων διαγωνιζομένων, με την απόρριψη της στρεφόμενης κατά του αποκλεισμού του αιτήσεως ακυρώσεως. Αδιάφορος, τέλος, για την θεμελίωση του εννόμου συμφέροντος του αποκλεισθέντος είναι ο αριθμός των συνδιαγωνιζομένων του, ο αποκλεισθείς, ωστόσο, πρέπει, προκειμένου να είναι κατ' αρχήν λυσιτελής η προβολή των σχετικών αιτιάσεων, να πλήττει την συμμετοχή απάντων ανεξαιρέτως των συνδιαγωνιζομένων του στα επόμενα στάδια της διαδικασίας ανάθεσης της σύμβασης. Εν όψει τούτων, κατά την γνώμη που πλειοψήφησε, με έννομο συμφέρον κατ' αρχήν προβάλλονται και είναι εξεταστέες ως προς το

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

παραδεκτό και το βάσιμο, οι λοιπές, πλην των αναφερομένων σε παράβαση του ίσου μέτρου κρίσεως (...), αιτιάσεις που προβάλλει η αιτούσα κατά της παρεμβαίνουσας. Κατά την ειδικότερη δε γνώμη του Συμβούλου Ι. Σύμπλη, η απλή προσδοκία ματαιώσεως και επαναπροκηρύξεως του διαγωνισμού τότε μόνο αρκεί για να θεμελιώσει έννομο συμφέρον του νομίμως αποκλεισθέντος να πλήξει την νομιμότητα της συμμετοχής άλλων συνδιαγωνιζομένων, όταν η προσφορά του αποκλείσθηκε για τυπικές ελλείψεις ή παράλειψη προσήκουσας υποβολής δικαιολογητικών (πρβλ. ΔΕΕ C-131/16, Archus and Gama). Αντιθέτως, αν προϋπόθεση για να μπορεί να συμμετάσχει στην νέα διαδικασία είναι είτε να μεταβάλει το ουσιαστικό περιεχόμενο της προσφοράς του, είτε να μεταβληθούν όροι της διακήρυξης, τους οποίους είτε δεν είχε αμφισβητήσει επικαίρως, είτε τους είχε αμφισβητήσει ανεπιτυχώς, και ανεξάρτητα από το αν πράγματι υφίσταται σαφές και διαφανές κριτήριο διακρίσεως μεταξύ "ουσιωδών" και "επουσιωδών" όρων της διακήρυξης, ώστε να είναι καν νοητό ότι αν μεταβληθούν μόνο οι τελευταίοι το αντικείμενο του διαγωνισμού παραμένει αμετάβλητο, το συμφέρον του ανεπιτυχώς συμμετασχόντος να προκαλέσει ματαίωση και επαναπροκήρυξη του διαγωνισμού δεν είναι ούτε έννομο, ούτε άξιο προστασίας γιατί αν του παρείχτο και σε αυτές τις περιπτώσεις ευχέρεια [στον ανεπιτυχώς συμμετασχόντα] να προκαλέσει ματαίωση του διαγωνισμού, αυτό όχι μόνο θα χαλάρωνε την ανταγωνιστική πίεση να υποβάλει την καλύτερη δυνατή προσφορά, αλλά, επί πλέον, θα άνοιγε τον δρόμο στην κακόπιστη και παρελκυστική συμμετοχή σε διαγωνισμούς προσώπων που γνωρίζουν ότι δεν είναι σε θέση να υποβάλουν προσήκουσα προσφορά και, ενδεχομένως, δεν είναι καν αυτό η επιδίωξή τους». Συνεπώς και δεδομένων των ως άνω δικαστικών κριθέντων, στη προκείμενη υπόθεση όπου η προσφεύγουσα στρέφεται κατά της προσφοράς της έτερης συμμετέχουσας και αναδειχθείσας προσωρινής αναδόχου, επιδιώκοντας την απόρριψη της προσφοράς της, επί τω τέλει ματαίωσης του προκείμενου διαγωνισμού και επαναπροκηρύξεως του, χωρίς ωστόσο να προβάλλει νομικούς και πραγματικούς ισχυρισμούς περί της απόρριψης της δικής της προσφοράς, ήτοι χωρίς να προσβάλλει επικαίρως διά της προσφυγής της τον αποκλεισμό της, θεμελιώνοντας ούτως ενεστώς έννομο συμφέρον προκειμένου να επιδιώξει τον αποκλεισμό των

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

ανταγωνιστών της και, κατ' αποτέλεσμα, την ματαίωση της ανάθεσης σε κάποιον από αυτούς της σύμβασης, ως τέτοιας νοουμένης δε όχι μόνον της σύμβασης, στη σύναψη της οποίας καταλήγει η προς ματαίωση διαγωνιστική διαδικασία, αλλά και της σύμβασης, στην οποία θα καταλήξει ενδεχόμενη κίνηση νέας διαγωνιστικής διαδικασίας, υπό την προϋπόθεση εντούτοις ότι το αντικείμενο της νεότερης σύμβασης θα είναι, κατά τα ουσιώδη χαρακτηριστικά του, όμοιο με αυτό της αρχικής και ότι ο αποκλεισθείς θα μπορούσε να έχει τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για τη συμμετοχή του στην εν λόγω νέα διαγωνιστική διαδικασία. Πιο συγκεκριμένα, η προσφεύγουσα διά της παρούσας προσφυγής της όχι μόνο δεν στρέφεται κατά της απόρριψης της προσφοράς της και τον αποκλεισμό της από την οικεία διαγωνιστική διαδικασία, καθιστώντας ούτως αυτόν –τον αποκλεισμό της- οριστικό και συνεπώς απαραδέκτως προβάλλει αιτιάσεις κατά της συμμετοχής άλλων διαγωνιζομένων, αλλά πρωτίστως το αίτημα της περί ματαίωσης του διαγωνισμού ερείδεται σε εσφαλμένη νομική αφετηρία, καθώς προϋπόθεση προκειμένου να θεμελιώσει έννομο συμφέρον προς τούτο, ήτοι τη προσδοκία ματαίωσης της διαγωνιστικής διαδικασίας και την ενδεχόμενη κίνηση νέας, όπου θα δύναται να συμμετάσχει [προσηκόντως] είναι ότι, το αντικείμενο της νεότερης σύμβασης θα είναι, κατά τα ουσιώδη χαρακτηριστικά του, όμοιο με αυτό της αρχικής και δη ότι ο αποκλεισθείς θα μπορούσε να έχει τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για τη συμμετοχή του στην εν λόγω νέα διαγωνιστική διαδικασία, όπερ εν προκειμένω και κατά το δεύτερο σκέλος αυτού δεν ισχύει, καθώς η προσφεύγουσα δεν πληροί ουσιώδεις και επί ποινή αποκλεισμού όρους του διαγωνισμού, πολλώ δε μάλλον που η προσφορά της εν προκειμένω δεν αποκλείσθηκε διά της προσβαλλομένης απόφασης της αναθέτουσας αρχής για τυπικές ελλείψεις ή παράλειψη προσήκουσας υποβολής δικαιολογητικών (πρβλ. ΔΕΕ C-131/16, Archus and Gama). Αντιθέτως, από την επισκόπηση των στοιχείων της υπόθεσης προκύπτει ότι στην περίπτωση της ματαίωσης της επίμαχης διαγωνιστικής διαδικασίας και επαναπροκήρυξης της, η προσφεύγουσα δεν πληροί τη προϋπόθεση προσήκουσας συμμετοχής αφού, εν προκειμένω, θα πρέπει να μεταβάλει το ουσιαστικό περιεχόμενο της προσφοράς της, ή θα πρέπει να μεταβληθούν οι όροι της υπόψη διακήρυξης, δεδομένα ωστόσο που στη περίπτωση που

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

συντρέχουν, σύμφωνα με τα προλεχθέντα, οδηγούν στη μη θεμελίωση εννόμου συμφέροντος της προσφεύγουσας ερειδόμενο στη προσδοκία ματαίωσης και επαναπροκήρυξης του παρόντος διαγωνισμού.

9. Επειδή, κατ' ακολουθίαν, βασίμως ισχυρίζεται η παρεμβαίνουσα ότι εν προκειμένω δεν στοιχειοθετείται έννομο συμφέρον στο πρόσωπο της προσφεύγουσας προς άσκηση της υπό κρίση προδικαστικής προσφυγής υπό το φως της πρόσφατης στροφής της νομολογίας του ΣτΕ (ΕΑ ΣτΕ 30/2019, 22/2018). Και τούτο διότι η υπό κρίση περίπτωση ουδόλως ταυτίζεται με εκείνες που αντιμετώπισε το ΔΕΕ (C-100/12 Fastweb SpA, C-689/13 Puligienica Facility Esco SpA (PFE), C-131/16 Arhus sp.z. o.o. και Gama Jacek Lipik) και στις οποίες έκρινε ότι δικαιολογείται υπό προϋποθέσεις η εκ μέρους αποκλεισθέντος διαγωνιζόμενου δικαστική αμφισβήτηση της πράξεως αναθέσεως. Στις δύο πρώτες ως άνω υποθέσεις κρίθηκε καταφατικά το δικαίωμα δικαστικής προστασίας συμμετέχοντος μη αποκλεισθέντος, ενώ στην τρίτη ως άνω περίπτωση το αντίστοιχο δικαίωμα μη οριστικώς αποκλεισθέντος διαγωνιζόμενου, ο οποίος συμπροσέβαλλε ωστόσο τόσο την πράξη διά της οποίας απεκλείσθη όσο και την πράξη ανάθεσης στον προσωρινό ανάδοχο. Τονίζονται μάλιστα, στην απόφαση της ΕΑ ΣτΕ 22/2018 ότι, όπως ακριβώς το ΔΕΕ αντιδιέστειλε (C-355/15) τις ως άνω περιπτώσεις από εκείνη του αποκλεισθέντος οριστικώς συμμετέχοντος δυνάμει απόφασης εθνικού δικαστηρίου με ισχύ δεδικασμένου, που στερείται εννόμου συμφέροντος προς παροχή δικαστικής προστασίας προς προσβολή της πράξεως ανάθεσης, τα εξής: «...Για την ταυτότητα δε του λόγου, στερείται ομοίως του ως άνω εννόμου συμφέροντος ο διαγωνιζόμενος που δεν αμφισβήτησε παντάπασιν τον αποκλεισμό του (ΕΑ ΣτΕ 22/2018, σκ. 73)». Ομοίως στην απόφαση της ΕΑ ΣτΕ 30/2019 εξομοιώνεται η περίπτωση μη άσκησης ενδίκου βοηθήματος με εκείνη του οριστικού αποκλεισμού δυνάμει δικαστικής απόφασης με ισχύ δεδικασμένου: «... οριστικώς αποκλεισθείς θεωρείται ο διαγωνιζόμενος, ο οποίος είτε δεν εστράφη κατά της πράξης αποκλεισμού του, περίπτωση προς την οποία εξομοιώνεται και η εκ των υστέρων υποβολή παραιτήσεως από την τυχόν ασκηθείσα προδικαστική προσφυγή ή το ασκηθέν ένδικο βοήθημα (πρβλ. ΕΑ ΣτΕ 144/2018) είτε

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

εστράφη μεν κατ' αυτής, πλην όμως ο αποκλεισμός του κατέστη οριστικός, με τη δημοσίευση απορριπτικής αιτήσεως ακυρώσεως του αποφάσεως, η οποία κατ' αυτόν τον τρόπο περιεβλήθη την ισχύ δεδικασμένου» Mutatis mutandis με τα ως άνω, κρίνεται ότι βασίμως ισχυρίζεται η αναθέτουσα αρχή εν προκειμένω ότι ελλείπει η θεμελίωση εννόμου συμφέροντος της προσφεύγουσας, διατυπώνοντας συναφώς στο ως άνω έγγραφο των απόψεων της (βλ. σκ. 6) ότι: « ...έχει κριθεί νομολογιακά ότι προβαλλόμενοι λόγοι προσφυγής οι οποίοι αποσκοπούν στη ματαίωση του Διαγωνισμού είναι απορριπτικοί ως άνευ εννόμου συμφέροντος προβαλλόμενοι (πρβλ. ΣΤΕ ΕΑ ασφ.μ. 733/2012 σκ. 5, 1137/2010 σκ. 4, 977/2010 σκ. 8, 342/2009 σκ. 12, 1087/2008 σκ. 5, 14/2006 σκ. 6), δεδομένου ότι, κατά την έννοια των διατάξεων του ν. 3886/2010 (...), η επιδιωκόμενη με την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων προσωρινή δικαστική προστασία αποβλέπει όχι στη ματαίωση του διαγωνισμού, αλλά στη διατήρηση της δυνατότητας του ενδιαφερομένου να συμμετάσχει στην διαγωνιστική διαδικασία, προκειμένου να επιτύχει την κατακύρωση του διαγωνισμού σε αυτόν (147/2016 ΕΑ ΣΤΕ, ΣΤΕ ΕΑ 151/2006, ΣΤΕ ΕΑ)»

10. Επειδή, εντούτοις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 367 του Ν.4412/2016: «1. Η ΑΕΠΠ αποφαινεται αιτιολογημένα επί της βασιμότητας των προβαλλόμενων πραγματικών και νομικών ισχυρισμών της προσφυγής και των ισχυρισμών της αναθέτουσας αρχής και, σε περίπτωση παρέμβασης, των ισχυρισμών του παρεμβαίνοντος και δέχεται (εν όλω ή εν μέρει) ή απορρίπτει την προσφυγή με απόφασή της, η οποία εκδίδεται μέσα σε αποκλειστική προθεσμία είκοσι (20) ημερών από την ημέρα εξέτασης της προσφυγής. [...] 5. Η Α.Ε.Π.Π. επιλαμβάνεται αποκλειστικά επί θεμάτων που θίγονται με την προσφυγή και δεν μπορεί να ελέγξει παρεμπιπτόντως όρους της διακήρυξης ή ζητήματα που αφορούν τη διενέργεια της διαδικασίας» και προκειμένου για την πλήρη κατ' ουσίαν εξέταση της προκείμενης υπόθεσης, εξετάζονται περαιτέρω οι αιτιάσεις που προβάλλει η προσφεύγουσα κατά της προσφοράς της καθ'ής συμμετέχουσας εταιρείας.

11. Επειδή, με τον πρώτο λόγο προσφυγής της προβάλλει ειδικότερα η προσφεύγουσα ότι η καθ'ής συμμετέχουσα ως άνω εταιρεία

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

εσφαλμένως δεν προέβη στην αναγραφή των προσόντων των διερμηνέων της, σύμφωνα με την κατ' άρθρο 2.2.9.2.B4.β απαίτηση της οικείας διακήρυξης προς απόδειξη της επαγγελματικής και τεχνικής ικανότητας [στην υποβληθείσα] κατάσταση προσωπικού. Από την επισκόπηση των στοιχείων της υπόθεσης και σχετικά με την αιτίαση τούτη, προκύπτει ότι, δεδομένου κατά πρώτον ότι στην υπόψη διακήρυξη ορίζονται τα κάτωθι: «2.2.6 Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα. Όσον αφορά την τεχνική και επαγγελματική ικανότητα για την παρούσα διαδικασία σύναψης σύμβασης οι οικονομικοί φορείς απαιτείται: α. Κατά τη διάρκεια του χρονικού διαστήματος από 01/01/2016 έως την ημερομηνία υποβολής της προσφοράς, να έχουν εκτελέσει τουλάχιστον τρεις (3) συμβάσεις παροχής υπηρεσιών διερμηνείας με δημόσιο ή ιδιωτικό παραλήπτη, με ελάχιστη χρονική διάρκεια 3 μηνών εκάστη. β. Να διαθέτουν, τη στιγμή υποβολής προσφορών, κατ' ελάχιστο τον αριθμό των 60 διερμηνέων, συνοδευόμενη με δεσμευτική δήλωση αύξησής τους σε 100, σύμφωνα με το πίνακα του φυσικού αντικείμενου (1.3) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης, με απαιτούμενη γνώση των πιο κάτω γλωσσών την στιγμή της υποβολής προσφορών:

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΗ ΓΛΩΣΣΑ	Ελάχιστος αριθμός διερμηνέων
ΑΡΑΒΙΚΑ	20
ΓΑΛΛΙΚΑ	3
ΚΙΡΜΑΝΤΖΙ	4
ΛΙΝΓΚΑΛΑ	1
ΝΤΑΡΙ	3
ΟΥΡΝΤΟΥ	3
ΠΑΣΤΟΥΝ	1
ΣΟΜΑΛΙ	3
ΣΟΝΙΚΕ	1
ΣΟΡΑΝΙ	5
ΤΙΓΚΡΙΝΙΑ	2
ΤΟΥΡΚΙΚΑ	1
ΦΑΡΣΙ	13
	60

γ. Να διαθέτουν, τη στιγμή υποβολής των προσφορών, τουλάχιστο 5 συντονιστές, με γνώση της ελληνικής και αγγλικής γλώσσας, με σκοπό την άμεση τοποθέτηση τους στα 5 ΚΥΤ.....,,, και,

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

όπως παρουσιάζεται στο πίνακα του φυσικού αντικείμενου (1.3), συνοδευόμενη με δεσμευτική δήλωση αύξησης τους σε 9 συντονιστές, εντός 10 ημερών από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης με σκοπό την κάλυψη και των 9 τοποθεσιών στις οποίες θα παρέχεται η διερμηνεία, όπως παρουσιάζεται στο πίνακα 1.3 του φυσικού αντικείμενου. Επισημαίνεται ότι για τη νήσο απαιτείται ένας συντονιστής που θα καλύπτει και το ΚΥΤ και την ανοικτή δομή φιλοξενίας. δ. Να διαθέτουν, τη στιγμή υποβολής των προσφορών [...]. ε. Να διαθέτουν, τη στιγμή υποβολής των προσφορών [...]» και περαιτέρω στο πεδίο Β4 με τίτλο Δικαιολογητικά απόδειξης της τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας: «Για την απόδειξη της τεχνικής ικανότητας της παραγράφου 2.2.6 οι οικονομικοί φορείς προσκομίζουν: α. Κατάλογο τριών (3) τουλάχιστον έργων που έχουν εκτελεστεί από 01/01/2016 έως την ημερομηνία υποβολή της προσφοράς που αφορούν στην παροχή υπηρεσιών διερμηνείας, με ελάχιστη χρονική διάρκεια τριών (3) μηνών η κάθε μία. [...] Η παροχή υπηρεσιών αποδεικνύεται: •Εάν ο αποδέκτης είναι Δημόσια Αρχή, [...] •Εάν ο αποδέκτης είναι ιδιωτικός φορέας, υποβάλλεται [...]. β. Κατάσταση του προσωπικού του οικονομικού φορέα, στην οποία θα προσδιορίζονται τα στοιχεία των τουλάχιστον εξήντα (60) διερμηνέων με τα αντίστοιχα προσόντα τα οποία θα ικανοποιούν το πιο κάτω πίνακα, αναφορικά με τις απαιτούμενες γλώσσες από τις οποίες απαιτείται να γίνεται διερμηνεία στην Αγγλική [ΠΙΝΑΚΑΣ ΩΣ ΑΝΩΤΕΡΩ] γ. Κατάσταση του προσωπικού του οικονομικού φορέα, στην οποία θα προσδιορίζονται τα στοιχεία των τουλάχιστον δέκα (10) από τους πιο πάνω διερμηνείς, οι οποίοι απαιτείται να τοποθετηθούν σε κάθε μία τουλάχιστον από τις δέκα (10) τοποθεσίες του φυσικού αντικείμενου (1.3), από οποιαδήποτε από τις πιο πάνω γλώσσες, στην οποία απαιτείται να γίνεται η διερμηνεία στην ελληνική. δ. Κατάσταση του προσωπικού του οικονομικού φορέα, στην οποία θα προσδιορίζονται τα στοιχεία των τουλάχιστον πέντε (5) συντονιστών, οι οποίοι απαιτείται να τοποθετηθούν άμεσα στα 5 ΚΥΤ,,, και, όπως παρουσιάζεται στο πίνακα του φυσικού αντικείμενου (1.3). ε. Δεσμευτική δήλωση τη στιγμή υποβολής των προσφορών ότι [...]. ε. Δεσμευτική δήλωση τη στιγμή υποβολής των προσφορών ότι [...] στ. Δεσμευτική δήλωση αύξησης του αριθμού των συντονιστών σε εννέα (09), εντός δέκα (10) ημερών από την

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης, με σκοπό την κάλυψη και των 10 τοποθεσιών στις οποίες θα παρέχεται η διερμηνεία, όπως παρουσιάζεται στο πίνακα 1.3 του φυσικού αντικείμενου. Επισημαίνεται ότι για τη νήσο απαιτείται ένας συντονιστής. ζ. Δεσμευτική δήλωση αύξησης του αριθμού των διερμηνέων σε εκατό (100), εντός δέκα (10) ημερών από την ημερομηνία υπογραφής της σύμβασης, με σκοπό την πλήρη κάλυψη του φυσικού αντικείμενου όπως παρουσιάζεται στο πίνακα 1.3.» και δεδομένου κατά δεύτερον ότι η συμμετέχουσα και ήδη παρεμβαίνουσα εταιρεία εν προκειμένω έχει υποβάλλει με τη προσφορά της στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού το ηλεκτρονικό αρχείο με τίτλο «List of 100 Interpreters.pdf», όπου δηλώνει «αναφορικά με την κατοχή της τεχνικής-επαγγελματικής ικανότητας σύμφωνα με το σημείο 2.2.6 γρ.β) και Β.4. γρ.β) της συγγραφής υποχρεώσεων/ προδιαγραφών του διαγωνισμού, ότι η διαθέτει 100 διερμηνείς που κατέχουν τις επαγγελματικές ικανότητες που προβλέπονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ «Α»: «ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ», συνάγεται ότι η προσφορά της κατά τούτο είναι σε συμμόρφωση με τον απαιτούμενο ως άνω όρο της διακήρυξης, καθώς αποτυπώνεται στον ως άνω πίνακα του υποβληθέντος ηλεκτρονικού αρχείου, ο [ελάχιστος αιτούμενος] αριθμός διερμηνέων ανά γλώσσα, κατ' ειδικότερη αντιστοίχιση προς τις απαιτούμενες γλώσσες, ως απαιτείται. Αβασίμως συνεπώς παραπονείται η προσφεύγουσα ότι η προσφορά της καθ'ής αποκλίνει από τα απαιτούμενα της επίμαχης διακήρυξης, καθώς εναργώς συνάγεται από την αδιάστικτη γραμματική διατύπωση της υπόψη διακήρυξης ότι με τον ως άνω όρο η αναθέτουσα αρχή αιτείται την επαλήθευση της υποβολής και προσήκουσας συμπλήρωσης του ως άνω πίνακα κατάστασης προσωπικού, υπόδειγμα του οποίου εξάλλου αποτυπώνεται επακριβώς στην υπόψη διακήρυξη, προκειμένου να διαπιστώσει –η αναθέτουσα αρχή- στο στάδιο αυτό, της προκαταρκτικής απόδειξης, τη συνδρομή της ελάχιστης απαιτούμενης τεχνικής και επαγγελματικής ικανότητας, ήτοι κατά πόσον ο διαγωνιζόμενος διαθέτει τον ελάχιστο αιτούμενο αριθμό διερμηνέων ανά γλώσσα, κατ' αντιστοίχιση δε προς τις ορισθείσες απαιτήσεις του ως άνω Πίνακα. Ορθώς εν προκειμένω ισχυρίζεται η παρεμβαίνουσα ότι η διατύπωση «με τα αντίστοιχα προσόντα» αφορά στην αντιστοίχιση των απαιτούμενων

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

γλωσσών με τον ελάχιστο αριθμό διερμηνέων και αντιθέτως, εσφαλμένως η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι πρέπει να ερμηνευθεί ως απαίτηση επίκλησης και των δικαιολογητικών που πιστοποιούν τη δηλούμενη γλωσσομάθεια των διερμηνέων. Επιπροσθέτως, βασίμως ισχυρίζεται η αναθέτουσα αρχή στο ως άνω έγγραφο των απόψεων της (βλ. σκ. 6) ότι η ειδικότερη επίκληση των απαιτούμενων πιστοποιητικών γλωσσομάθειας διατυπώνεται ρητώς στο πεδίο Τεχνικές Προδιαγραφές και Οικονομικό Αντικείμενο της Σύμβασης - Υποχρεώσεις Αναδόχου (σελ. 64) της διακήρυξης και συνεπώς συνδέεται με άλλο στάδιο της διαδικασίας του διαγωνισμού και όχι αυτό της υποβολής των προσφορών.

12. Επειδή, με τον δεύτερο λόγο προσφυγής της υποστηρίζει η προσφεύγουσα ότι στον κατάλογο των διερμηνέων που υπέβαλε η ως άνω συμμετέχουσα και ήδη παρεμβαίνουσα εταιρεία, αναγράφεται δύο φορές ο ίδιος κωδικός διερμηνέα, ήτοι ο 7324, γεγονός που δημιουργεί ασάφεια ως προς την εν γένει αξιοπιστία της προσφοράς της και συνεπώς θα έπρεπε να απορριφθεί κατ' άρθρο 91 παρ. 1β του Ν. 4412/2016. Αλυσίτελως εντούτοις προβάλλει την ως άνω αιτίαση η προσφεύγουσα, καθώς όπως προκύπτει από τους ως άνω προδιαληφθέντες όρους της διακήρυξης (βλ. προηγούμενη σκέψη) οι συμμετέχοντες οικονομικοί φορείς όφειλαν να προσκομίσουν κατάσταση προσωπικού, στην οποία θα προσδιορίζονται τα στοιχεία των τουλάχιστον εξήντα (60) διερμηνέων, με ελάχιστο αριθμό ειδικότερα για τη γαλλική γλώσσα τους τρεις (3), ενώ όπως εμφανίζεται από την επισκόπηση της υποβληθείσας προσφοράς της συμμετέχουσας και ήδη παρεμβαίνουσας εταιρείας, έχει προσκομίσει εν προκειμένω κατάλογο 100 διερμηνέων και ειδικά για τη γαλλική γλώσσα δεσμεύεται σχετικώς και δηλώνει έξι (6) τω αριθμώ διερμηνείς, υπερκαλύπτοντας ούτως τον ελάχιστο απαιτούμενο από τη διακήρυξη αριθμό των τριών. Σε κάθε περίπτωση η αναγραφή του ίδιου κωδικού, ήτοι του κωδικού 7324 ως πρώτη εγγραφή στις γλώσσες Γαλλικά - Αγγλικά - Ελληνικά [υπό στ. 4 στον (υπό)πίνακα «γαλλικά διερμηνείς»], και ως δεύτερη εγγραφή [υπό στ. 6 στον ίδιο ως άνω (υπό)πίνακα] στις γλώσσες Γαλλικά - Αγγλικά - Ελληνικά - Βερβεριανά - Αραβικά αποτελεί επουσιώδες εκ παραδρομής σφάλμα, που δεν διακυβεύει την αξιοπιστία και δεσμευτικότητα

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

της προσφοράς της καθ'ης, αντιθέτως, ως αναφερθέν σε επιπλέον στοιχείο που η αναθέτουσα αρχή δεν απαιτεί, ως προελέχθη, επί ποινή αποκλεισμού διά του κανονιστικού πλαισίου της διακήρυξης, θα πρέπει να σταθμισθεί υπό το φως της νομολογίας που διευκρινίζει ότι, δικαιολογητικά – πληροφορίες που υποβάλλονται/ παρέχονται εκ περισσού, ήτοι χωρίς να απαιτούνται από την διακήρυξη, δεν λαμβάνονται υπόψη κατά την αξιολόγηση του παραδεκτού ή μη της προσφοράς των διαγωνιζομένων (ενδεικτικά ΕΑ ΣτΕ 79/2010, σκέψη 8, 632/2010, 1328/2008), όπερ άλλωστε έπραξε και εν προκειμένω η αναθέτουσα αρχή.

13. Επειδή, με τον τρίτο λόγο της προσφυγής της η προσφεύγουσα στρέφεται κατά της προσβαλλόμενης απόφασης της αναθέτουσας αρχής υποστηρίζοντας ότι εν προκειμένω είναι ακυρωτέα, λόγω μη προσήκουσας και τυπικής σύνθεσης κατά τα νόμιμα της Επιτροπής, ισχυριζόμενη ειδικότερα ότι «...η σύνθεση της Επιτροπής (Αξιολόγησης) κατά τις πέντε πρώτες συνεδριάσεις της ήταν παράνομη...» λόγω του γεγονότος ότι «...ο τακτικός Πρόεδρος αυτής κ. απουσίαζε από τις μεν τρεις πρώτες συνεδριάσεις της Επιτροπής «λόγω κανονικής άδειας», από τις δε τέταρτη και πέμπτη «λόγω ειδικής άδειας» χωρίς όμως να προκύπτει από κανένα στοιχείο, ούτε να γίνεται σχετική αναφορά στα πρακτικά αυτά αν είχε προσκληθεί νομίμως για τη συμμετοχή του στις εργασίες της Επιτροπής». Αβασίμως εντούτοις και αορίστως προβάλλει τις ως άνω αιτιάσεις η προσφεύγουσα, καθώς όπως προκύπτει από την επισκόπηση των στοιχείων της υπόθεσης και δη των πρακτικών της Επιτροπής Αξιολόγησης και της σχετικής αλληλογραφία του Προέδρου της ως άνω επιτροπής, έχουν τηρηθεί τα επιτασσόμενα από τις διατάξεις του άρθρου 14 του Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας, όπου ορίζεται ειδικότερα ότι ως σύνθεση νοείται η συμμετοχή των τακτικών ή αναπληρωματικών μελών σε συγκεκριμένη συνεδρίαση του συλλογικού οργάνου. Ο πρόεδρος αυτού καθορίζει την ημέρα, την ώρα και τον τόπο των συνεδριάσεων και καλεί τα τακτικά και τα αναπληρωματικά μέλη να συμμετάσχουν. Η πρόσκληση περιλαμβάνει την ημερήσια διάταξη, γνωστοποιείται από τον γραμματέα στα μέλη του συλλογικού οργάνου τουλάχιστον 48 ώρες πριν από τη συνεδρίαση (βλ. και ΣτΕ 4647/2012,

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

759/2012, 2670/2010), μπορεί δε να γίνει και με τηλεφώνημα, τηλεγράφημα, τηλεομοιοτυπία ή άλλο πρόσφορο μέσο. Η προθεσμία των 48 ωρών μπορεί να συντμηθεί σε περίπτωση κατεπείγοντος. Στην περίπτωση αυτή η πρόσκληση πρέπει να είναι έγγραφη και να βεβαιώνεται σ' αυτή οι λόγοι που κατέστησαν τη σύντμηση αναγκαία. Εν προκειμένω δε, όπως προκύπτει από την με αριθμ. πρωτ. 17/14165/14.08.2019 απόφαση του Υπουργού Προστασίας του Πολίτη, και τα με αριθμ. 1/26.8.2019 και 2/27.8.2019 πρακτικά της Επιτροπής Αξιολόγησης, η πρώτη, δεύτερη και τρίτη συνεδρίαση της Επιτροπής έλαβαν χώρα σε ημερομηνίες τακτές, και συγκεκριμένα την 26.8.2019, 27.8.2019 και 28.8.2019 αντίστοιχα, ήτοι σε ημερομηνίες οι οποίες ορίστηκαν ρητά και γνωστοποιήθηκαν στα μέλη της με έκαστη των ως άνω αναφερόμενων αποφάσεων αντιστοίχως. Ως εκ τούτου, για τις εν λόγω συνεδριάσεις πρόσκληση των μελών δεν απαιτούνταν. Σε συμμόρφωση δε με τις διατάξεις του άρθρου 14 παρ. 3 του ΚΔιοικΔιαδ για την περίπτωση αναπλήρωσης των τακτικών μελών, εν προκειμένω συνάγεται ότι, ο τακτικός πρόεδρος της Επιτροπής αξιολόγησης πράγματι απουσίαζε από τις πέντε (5) πρώτες συνεδριάσεις, όπως εμφανίζεται από τα αντίστοιχα υπ' αριθμ. 1/26.8.2019, 2/27.8.2019, 3/28.8.2019, 4/29.8.2019 και 5/30.8.2019 Πρακτικά, λόγω κανονικής άδειας κατά τις τρεις πρώτες ως άνω συνεδριάσεις, και λόγω ειδικής άδειας στις δύο τελευταίες ως άνω συνεδριάσεις. Ως εκ τούτου, δεδομένης της απουσίας του τακτικού προέδρου της επιτροπής για τους ανωτέρω λόγους, και, όπως προκύπτει από έκαστο των ανωτέρω πρακτικών που συντάχθηκαν κατά τις εν λόγω συνεδριάσεις, με ρητή μνεία στο λόγο απουσίας του, κλήθηκε νόμιμα και συμμετείχε προς αναπλήρωση του, το αναπληρωματικό μέλος, ήτοι εν προκειμένω ο κ., ως άλλωστε προβλέπεται όταν το τακτικό μέλος απουσιάζει ή κωλύεται και όχι όταν ελλείπει (ΣτΕ 195/2011, 518/2009, 1582/2003, 1211/2002, 1514/1999). Ενόψει των ως άνω κριθέντων, και ο λόγος τούτος προσφυγής πρέπει να απορριφθεί ως νόμω και ουσία αβάσιμος.

14. Επειδή, δεδομένων τούτων, η υπό κρίση Προσφυγή πρέπει να απορριφθεί και αντιστοίχως η Παρέμβαση να γίνει δεκτή.

Αριθμός απόφασης: 1277 / 2019

15. Επειδή, σε συνέχεια της προηγούμενης σκέψης, το παράβολο που κατέθεσε η προσφεύγουσα πρέπει να καταπέσει (άρθρο 363 παρ. 5 του Ν. 4412/2016 και 5 παρ. 5 του Π.Δ. 39/2017).

Για τους λόγους αυτούς

Απορρίπτει την Προσφυγή και δέχεται την Παρέμβαση.

Ορίζει την κατάπτωση του παραβόλου.

Κρίθηκε και αποφασίστηκε στον Άγ. Ιωάννη Ρέντη στις 30 Οκτωβρίου 2019 και εκδόθηκε στον ίδιο τόπο στις 14 Νοεμβρίου 2019.

Ο Πρόεδρος

Η Γραμματέας

Κωνσταντίνος Πολ. Κορομπέλης

Τζέιμου Γιάννακα